

# 董事及 高級管理人員

## 董事

郭炎先生  
馬廷雄先生  
壽鉉成先生  
孫新國先生  
李素梅女士  
秘增信先生  
邱毅勇先生  
曾晨先生  
張極井先生  
范仁達先生  
蟻民先生  
曾令嘉先生

主席  
副主席  
副主席  
總經理兼行政總裁  
執行董事  
執行董事  
執行董事  
執行董事  
執行董事  
獨立非執行董事  
獨立非執行董事  
獨立非執行董事

## 董事簡介

**郭炎先生**，57歲，本公司主席。彼自2000年起擔任本公司執行董事。彼亦為本公司之提名委員會成員及本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之策略計劃及企業發展。彼獲國立台灣大學文學士學位（主修工商管理）、香港大學管理學哲學碩士學位及美國加州柏克萊大學金融學博士學位。郭先生於銀行及金融業具超過30年經驗，並曾於多間財務機構擔任高級管理層職位。彼為中國人民政治協商會議全國委員會委員。

**馬廷雄先生**，42歲，本公司副主席。彼自2000年起擔任本公司執行董事。彼亦為本公司之薪酬委員會成員及本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之業務發展及財務管理。彼持有美國南加州大學文學士學位，主修經濟。彼為於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板上市之寰宇國際控股有限公司（股份代號：1046）之獨立非執行董事。馬先生於銀行及金融業具超過18年經驗。

## 董事及高級管理人員

**壽鉉成先生**，56歲，於2005年9月獲委任為本公司副主席及執行董事。彼亦為本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團石油投資及投資組合之策劃及發展。彼持有中國石油大學工學碩士及博士學位。1985至2004年間，彼於中國石油天然氣集團公司集團內(包括中國石油天然氣勘探開發公司、中油國際(哈薩克斯坦)公司、於聯交所上市之中國石油天然氣股份有限公司，以及中國石油天然氣國際有限公司)歷任高職。彼為CITIC Energy Inc.及中信能源有限公司之董事。壽先生於石油天然氣工業具有超過35年經驗。

**孫新國先生**，55歲，本公司總經理兼行政總裁。彼自2002年起擔任本公司執行董事。彼亦為本公司之薪酬委員會成員及本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之企業發展。彼持有復旦大學文學士學位，並於2004年完成哈佛商學院高級工商管理課程(AMP167)。彼為中國中信集團公司(「中信」)及Keentech Group Limited(「Keentech」)之董事。彼亦於中信屬下多間附屬公司擔任董事。孫先生於項目投資、市場推廣及營運、出入口、證券投資及企業融資方面具有超過30年經驗。

**李素梅女士**，51歲，於2000年加入本公司，任執行董事兼公司秘書。彼亦為本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之財務管理及一般行政。彼持有工商管理碩士學位，並為英國特許公認會計師公會、香港會計師公會及英國國際會計師公會之資深會員。李女士於會計及銀行業具有超過28年經驗。

**秘增信先生**，55歲，於2004年加入本公司，任執行董事，負責本集團之策略發展。彼持有北京科技大學理學碩士學位。彼為中信之常務董事兼副總經理、CITIC USA Holdings Limited、CITIC Australia Pty Limited(「CA」)及CITIC Resources Australia Pty Ltd(「CRA」)之主席、於聯交所主板上市之亞洲衛星控股有限公司(股份代號：1135)之副主席，以及中信裕聯投資有限公司(「中信裕聯」)之董事。彼亦於中信屬下多間附屬公司內擔任行政管理層職務。秘先生於跨國公司業務、企業管理及多個行業具有超過22年經驗。

## 董事及高級管理人員

**邱毅勇先生**，49歲，於2002年加入本公司，任執行董事。彼亦為本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之企業發展。彼持有廈門大學經濟學士學位，並為中華人民共和國之合資格高級統計師。彼為中信裕聯之董事總經理及Keentech之董事。彼亦於中信屬下多間附屬公司擔任董事。加入中信前，彼為兩間於聯交所上市之公司之董事。邱先生於投資管理方面具有超過24年經驗。

**曾晨先生**，42歲，於2004年加入本公司，任執行董事。彼亦為本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之管理及營運業務。彼持有上海財經大學國際金融碩士學位。彼為CA及CRA之董事總經理及於澳洲證券交易所有限公司上市之中信澳貿易公司之主席，彼亦於中信屬下多間附屬公司擔任董事。曾先生於業務營運及發展、資產重組、鋁業及煤業具有超過17年經驗。

**張極井先生**，50歲，於2002年加入本公司，任執行董事。彼亦為本集團之提名委員會成員及本集團數間附屬公司之董事。彼負責本集團之企業發展。彼持有安徽省合肥工業大學工學學士學位及北京中國社會科學院研究生院經濟碩士學位。彼為中信之董事、總經理助理兼戰略與計劃部主任、CA之副主席、於上海證券交易所上市之中信證券股份有限公司及Keentech之董事。張先生於企業管理、工業投資、商業融資及鋁業具有超過20年經驗。

**范仁達先生**，45歲，於2000年加入本公司，任獨立非執行董事。彼亦為本公司之審核委員會、提名委員會及薪酬委員會成員。彼在美國取得工商管理碩士學位，現為東源資本有限公司之主席兼董事總經理。在此以前，彼曾在多間國際財務機構擔任高級管理職位，並為一間於聯交所上市之公司擔任董事總經理。范先生現為於聯交所主板上市之利民實業有限公司(股份代號：229)及於新加坡證券交易所有限公司上市之全威國際控股有限公司之獨立非執行董事。

## 董事及高級管理人員

**蟻民先生**，60歲，於2006年3月獲委任為本公司獨立非執行董事。彼亦為本公司之審核委員會、提名委員會及薪酬委員會成員。從1988年開始，彼為卜峰集團及正大集團董事長之高級顧問。彼亦為隆泰有限公司及東方電訊有限公司之董事。蟻先生於東南亞不同行業包括電訊、貿易、酒店及康樂、石油化工、地產及漁農業務擁有超過33年經驗。於1995年，彼獲深圳市政府授予「榮譽市民」稱號。

**曾令嘉先生**，42歲，於2000年加入本公司，任獨立非執行董事。彼亦為本公司之審核委員會、提名委員會及薪酬委員會成員。彼為香港執業律師，並為香港姚黎李律師行之合夥人。彼持有倫敦大學英皇學院法律系學位。彼同時獲准在英國及威爾斯、新加坡、新南威爾斯州、昆士蘭及澳洲首都直轄區執業。曾先生為於聯交所主板上市之盈科大衍地產發展有限公司(股份代號：432)及於聯交所創業板上市之EVI教育亞洲有限公司(股份代號：8090)之非執行董事。於2005年，他曾獲委任為人事登記審裁處之審裁員及香港會計師公會紀律小組成員。

### 高級管理人員簡介

**謝振華先生**，41歲，於2005年加入本公司，任首席法律顧問。彼為香港、英國及威爾斯執業律師。加入本公司前，彼曾在一間國際律師行及聯交所任職。謝先生於合併與收購、企業融資、法規及一般商務具有超過15年經驗。

**陳亮先生**，36歲，於2005年加入本公司，任副總裁，負責本集團之石油及天然氣項目評估及投資。彼持有中國石油大學煤田、油氣地質與勘探博士學位。由2002年至2005年，彼為加拿大卡爾加里Teknica Petroleum Services Limited之高級地質學家。在此之前，彼曾在國內、法國、英國及加拿大任職多間石油公司及研究機構。陳先生於石油天然氣勘探開發具有超過10年經驗。

**鍾嘉輝先生**，39歲，於1996年加入本公司，任總會計師。彼為澳洲特許會計師公會會員。加入本公司前，彼曾任職多間跨國公司。鍾先生具有超過15年會計經驗。

**陸家欣先生**，38歲，於2005年加入本公司，任副總裁，負責本集團之財務管理。彼持有香港大學社會科學學士學位及香港科技大學工商管理碩士學位。彼為香港會計師公會會員。陸先生於銀行及金融業具有超過16年經驗。